ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 38/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 591/79 «περί προβλέψεως τῶν γενικῶν κανόνων σχετικά μέ τήν ἐπιστροφή στήν παραγωγή γιά τά ἐλαιόλαδα πού χρησιμοποιοῦνται γιά τήν παρασκευή ὁρισμένων κονσερβῶν»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν πράξη προσχωρήσεως τοῦ 1979, καί ἰδίως τό ἄρθρο 72 παράγραφος 1,

τόν κανονισμό ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1917/80 (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 20α,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 67 τῆς πράξεως προσχωρήσεως κατά τόν καθορισμό τοῦ ὕψους τῶν διαφόρων ποσῶν πού προβλέπονται στά πλαίσια τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς, ἐκτός ἀπό τίς τιμές πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 58, λαμβάνεται ὑπόψη γιά τήν Ἑλλάδα τό ἐξισωτικό ποσό ἐντάξεως στό μέτρο πού εἶναι ἀναγκαῖο γιά τήν καλή λειτουργία τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς· ὅτι ἡ διάταξη αὐτή ἐφαρμόζεται στήν ἐπιστροφή στήν παραγωγή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 20α τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ· ὅτι πρέπει νά διευκρινισθεῖ ὅτι τό ἐξισωτικό ποσό ἐντάξεως πού θά λαμβάνεται ὑπόψη εἶναι τό ἐφαρμοζόμενο στίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Ἑλλάδος καί τῶν τρίτων χωρῶν·

ὅτι σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 591/79 (3) ἡ ἐπιστροφή στήν παραγωγή πού ἐφαρμόζεται στό ελαιόλαδο κοινοτικῆς καταγωγῆς τό ὁποῖο χρησιμοποιεῖται στήν παρασκευή κονσερβῶν πρέπει νά προσαυξηθεῖ κατά τήν ἐνίσχυση στήν κατανάλωση· ὅτι κατά τόν καθορισμό τῆς ἐπιστροφῆς στήν παραγωγή πρέπει νά λαμβάνεται ὑπόψη τό ὕψος τῆς ἐνισχύσεως στήν κατανάλωση πού ἰσχύει στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα καί στήν Ἑλλάδα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 591/79 τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1. Τό ἄρθρο 4 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Ἄρθρο 4

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 6, τό ποσό τῆς ἐπιστροφῆς ἰσοῦται μέ τόν μέσο ἀριθμητικό ὅρο τοῦ κινητοῦ στοιχείου τῶν εἰσφορῶν πού ἐφαρμόζονται κατά τήν εἰσαγωγή ἐλαιολάδων τῆς διακρίσεως 15.07 A II α) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου κατά τή διάρκεια τῶν δύο μηνῶν πού προηγοῦνται ἐκείνου τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς ἐπιστροφῆς, ποσό διορθούμενο, στήν Ἑλλάδα, κατά τό ἐξισωτικό ποσό ἐντάξεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 5/81.

Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία τό χρησιμοποιούμενο γιά τήν παρασκευή τῶν κονσερβῶν ἐλαιόλαδο ἔχει παραχθεῖ στήν Κοινότητα, ἡ ἐπιστροφή ἰσοῦται μέ τόν μέσο ὅρο πού ἀναφέρεται παραπάνω, προσαυξανόμενο κατά ποσό ἴσο μέ τήν ἐφαρμοζόμενη ἐνίσχυση στήν κατανάλωση, κατά περίπτωση, στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα ἤ στήν Ἑλλάδα, καί τό ὁποῖο ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς ἐπιστροφῆς.»

2. Τό ἄρθρο 5 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Ἄρθρο 5

1. Σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τῆς διαδικασίας δημοπρασίας πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 16 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ καί στό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2749/78, ἡ ἐπιστροφή στήν παραγωγή καθορίζεται, μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, μέ βάση τίς ἐλάχιστες εἰσφορές πού προσδιορίζονται στά πλαίσια τῆς διαδικασίας αὐτῆς γιά τά ἔλαια τῆς διακρίσεως 15.07 A II α) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου. Ἡ ἐπιστροφή στήν παραγωγή πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τό πρῶτο ἐδάφιο, διορθώνεται στήν Ἑλλάδα κατά τά ἐξισωτικό

(1) ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30. 9. 1966, σ. 3025/66.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 186 τῆς 19. 7. 1980, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 78 τῆς 30. 3. 1979, σ. 2.

ποσό ἐντάξεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 5/81.

2. Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση πού τό χρησιμοποιούμενο στήν παρασκευή κονσερβῶν ἐλαιόλαδο ἔχει παραχθεῖ στήν Κοινότητα, τό προσδιοριζόμενο σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1 ποσό προσαυξάνεται κατά ποσό ἴσο μέ τήν ἐνίσχυση στήν κατανάλωση πού ἐφαρμόζεται, κατά περίπτωση, στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα ἤ στήν Ἑλλάδα, καί ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς ἐπιστροφῆς.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχιζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

D. F. VAN DER MEI